Šis dokuments ir tikai informatīvs, un tam nav juridiska spēka. Eiropas Savienības iestādes neatbild par tā saturu. Attiecīgo tiesību aktu un to preambulu autentiskās versijas ir publicētas Eiropas Savienības "Oficiālajā Vēstnesī" un ir pieejamas datubāzē "Eur-Lex". Šie oficiāli spēkā esošie dokumenti ir tieši pieejami, noklikšķinot uz šajā dokumentā iegultajām saitēm

►B

PADOMES REGULA (ES) Nr. 377/2012

(2012. gada 3. maijs)

par ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām, vienībām un struktūrām, kuras apdraud mieru, drošību vai stabilitāti Gvinejas-Bisavas Republikā

(OV L 119, 4.5.2012., 1. lpp.)

Grozīta ar:

		Oficiālais Vēstnesis		
		Nr.	Lappuse	Datums
►M1	Padomes Īstenošanas regula (ES) Nr. 458/2012 (2012. gada 31. maijs)	L 142	11	1.6.2012.
►M2	Padomes Regula (ES) Nr. 517/2013 (2013. gada 13. maijs)	L 158	1	10.6.2013.
►M3	Padomes Īstenošanas regula (ES) Nr. 559/2013 (2013. gada 18. jūnijs)	L 167	1	19.6.2013.
►M4	Padomes Īstenošanas regula (ES) 2017/403 (2017. gada 7. marts)	L 63	15	9.3.2017.

Labota ar:

►C1 Kļūdu labojums, OV L 168, 28.6.2012., 55. lpp. (377/2012)

▼B

PADOMES REGULA (ES) Nr. 377/2012

(2012. gada 3. maijs)

par ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām, vienībām un struktūrām, kuras apdraud mieru, drošību vai stabilitāti Gvinejas-Bisavas Republikā

1. pants

Šajā regulā piemēro šādas definīcijas:

a) "līdzekļi" ir jebkāda veida finanšu aktīvi un ieguvumi, tostarp, bet ne tikai šādi:

i) skaidra nauda, čeki, prasījumi skaidrā naudā, vekseļi, maksājumu uzdevumi un citi maksāšanas līdzekļi;

ii) noguldījumi finanšu iestādēs vai citās struktūrās, kontu atlikumi, parādi un parādu saistības;

iii) publiski un privāti tirgojami vērtspapīri un parāda instrumenti, tostarp akcijas un kapitāla daļas, vērtspapīru sertifikāti, obligācijas, parādzīmes, garantijas vērtspapīri, ķīlu zīmes un atvasinājumu līgumi;

iv) procenti, dividendes vai citi ienākumi no aktīviem vai to uzkrātās vai radītās vērtības;

v) kredīti, tiesības uz kompensāciju, garantijas, saistību izpildes garantijas vai citas finanšu saistības;

vi) akreditīvi, konosamenti, pārvedu vekseļi;

vii) dokumenti, kas apliecina līdzdalību fondos vai finanšu resursos;

b) "līdzekļu iesaldēšana" ir liegums veikt jebkādu līdzekļu kustību, pārvedumus, grozījumus, izmantošanu, piekļūt tiem vai veikt tādas darbības ar līdzekļiem, kuru rezultātā jebkādā veidā mainītos to apjoms, summa, atrašanās vieta, īpašnieks, valdītājs, raksturīgās iezīmes vai galamērķis, vai rastos citas pārmaiņas, kas ļautu izmantot līdzekļus, tostarp veikt vērtspapīru portfeļa pārvaldību;

c) "saimnieciskie resursi" ir jebkāda veida – materiāli vai nemateriāli, kustami vai nekustami – līdzekļi, kas nav finanšu līdzekļi, bet kurus var izmantot, lai iegūtu līdzekļus, preces vai pakalpojumus;

d) "saimniecisko resursu iesaldēšana" ir liegums izmantot saimnieciskos resursus, lai iegūtu līdzekļus, preces vai pakalpojumus jebkādā veidā – ne tikai tos pārdodot, iznomājot vai ieķīlājot, bet arī citādi;

▼B

e) “Savienības teritorija” ir teritorijas, kurām piemēro Līgumu saskaņā ar tajā paredzētajiem nosacījumiem.

2. pants

1. Tiek iesaldēti visi līdzekļi un saimnieciskie resursi, kas ir to fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru īpašumā, valdījumā vai turējumā, kuras Padome saskaņā ar Lēmuma 2012/237/KĀDP 2. panta 1. punktu ir identificējusi kā (i) tādas, kuras iesaistās tādās darbībās vai atbalsta tādas darbības, ar kurām apdraud mieru, drošību vai stabilitāti Gvinejas-Bisavas Republikā, vai kā (ii) tādas, kuras ir saistītas ar šādām personām, vienībām vai struktūrām, kas uzskaitītas I pielikumā.

2. Nekādi līdzekļi vai saimnieciskie resursi nav tieši vai netieši pieejami I pielikumā uzskaitītajām fiziskajām vai juridiskajām personām, vienībām vai struktūrām, vai šo personu interesēs.

3. Ir aizliegta apzināta un tīša līdzdalība darbībās, kuru mērķis vai sekas ir tieši vai netieši apiet 1. un 2. punktā minētos pasākumus.

3. pants

1. I pielikumā norāda pamatojumu personu, vienību un struktūru iekļaušanai sarakstā.

2. Ja iespējams, I pielikumā iekļauj arī informāciju, kas vajadzīga, lai identificētu attiecīgās fiziskās vai juridiskās personas, vienības un struktūras. Attiecībā uz fiziskām personām šāda informācija var ietvert vārdus, tostarp pieņemtos vārdus, dzimšanas datumu un vietu, valstspiederību, pases un personas apliecības numuru, dzimumu, adresi, ja tā zināma, kā arī darbības jomu vai profesiju. Attiecībā uz juridiskām personām, vienībām un struktūrām šāda informācija var ietvert nosaukumu, reģistrācijas vietu un datumu, reģistrācijas numuru un uzņēmējdarbības vietu.

4. pants

1. Atkāpjoties no 2. panta, II pielikumā uzskaitītajās tīmekļa vietnēs norādītās dalībvalstu kompetentās iestādes var atļaut konkrētu iesaldēto līdzekļu vai saimniecisko resursu atbrīvošanu vai arī darīt tos pieejamus ar tādiem nosacījumiem, kādus tās uzskata par atbilstīgiem, ja tās ir konstatējušas, ka attiecīgie līdzekļi vai saimnieciskie resursi ir:

a) vajadzīgi, lai segtu I pielikumā uzskaitīto personu un to apgādājamo ģimenes locekļu pamatizdevumus, tostarp maksājumus par pārtikas produktiem, īri vai hipotekāro aizdevumu, zālēm un ārstniecisko palīdzību, nodokļu, apdrošināšanas prēmiju un komunālo pakalpojumu maksājumus;

b) paredzēti vienīgi atbilstīgu honorāru samaksai un atlīdzībai par izdevumiem saistībā ar juridiskiem pakalpojumiem;

▼B

c) paredzēti vienīgi komisijas maksai vai apkalpošanas maksai par iesaldēto līdzekļu vai saimniecisko resursu pastāvīgu parastu turēšanu vai pārvaldību, vai

d) vajadzīgi, lai segtu ārkārtas izdevumus, ar noteikumu, ka šajā gadījumā dalībvalsts visām pārējām dalībvalstīm un Komisijai vismaz divas nedēļas pirms atļaujas piešķiršanas ir sniegusi pamatojumu, kāpēc tā uzskata, ka īpaša atļauja būtu jāpiešķir.

2. Attiecīgā dalībvalsts informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par jebkuru atļauju, kas piešķirta saskaņā ar 1. punktu.

5. pants

1. Atkāpjoties no 2. panta, II pielikumā uzskaitītajās tīmekļa vietnēs norādītās dalībvalstu kompetentās iestādes var atļaut konkrētu iesaldētu līdzekļu vai saimniecisko resursu atbrīvošanu, ja ievēroti šādi nosacījumi:

a) uz minētajiem līdzekļiem vai saimnieciskajiem resursiem attiecas tiesisks, administratīvs vai arbitrāžas noteikts apgrūtinājums, kas noteikts pirms dienas, kad 2. pantā minētā fiziskā vai juridiskā persona, vienība vai struktūra tika iekļauta I pielikumā, vai tiesisks, administratīvs vai arbitrāžas noteikts spriedums, kas pasludināts pirms minētā datuma;

b) minētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus izmantos vienīgi tam, lai apmierinātu prasījumus, kas izriet no šāda apgrūtinājuma vai ko atzīst par spēkā esošiem ar šādu spriedumu, tajās robežās, kas paredzētas piemērojamajos tiesību aktos un noteikumos, kuri reglamentē šādu prasījumu iesniedzēju tiesības;

c) apgrūtinājums vai spriedums nav I pielikumā uzskaitītas fiziskas vai juridiskas personas, vienības vai struktūras interesēs; un

d) apgrūtinājuma vai sprieduma atzīšana nav pretrunā attiecīgās dalībvalsts sabiedriskajai kārtībai.

2. Attiecīgā dalībvalsts informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par jebkuru atļauju, kas piešķirta saskaņā ar 1. punktu.

6. pants

1. Regulas 2. panta 2. punktu nepiemēro šādiem iesaldēto kontu papildinājumiem:

a) procentiem vai citiem ieņēmumiem no minētajiem kontiem; vai

b) maksājumiem, kas paredzēti līgumos, nolīgumos vai saistībās, kas noslēgtas vai radušās pirms dienas, kad 2. pantā minētā fiziskā vai juridiskā persona, vienība vai struktūra tika iekļauta I pielikuma sarakstā,

ar noteikumu, ka visi šādi procenti, citi ieņēmumi un maksājumi ir iesaldēti saskaņā ar 2. panta 1. punktu.

▼B

2. Regulas 2. panta 2. punkts neliedz finanšu iestādēm vai kredītiestādēm Savienībā kreditēt iesaldētos kontus, saņemot līdzekļus, ko ieskaita sarakstā iekļauto fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru kontā, ar noteikumu, ka visus šo kontu papildinājumus arī iesaldē. Finanšu iestāde vai kredītiestāde par katru šādu darījumu nekavējoties informē attiecīgo kompetento iestādi.

7. pants

1. Līdzekļu un saimniecisko resursu iesaldēšana vai atteikšanās līdzekļus vai saimnieciskos resursus darīt pieejamus, ja tā veikta labticīgi, pamatojot ar to, ka šāda rīcība ir saskaņā ar šo regulu, nerada nekādu atbildību fiziskām vai juridiskām personām, vienībām vai struktūrām, kuras to īsteno, vai to vadītājiem vai darbiniekiem, ja vien nav pierādīts, ka līdzekļi un saimnieciskie resursi iesaldēti vai aizturēti nolaidības dēļ.

2. Aizliegumi, kas paredzēti 2. panta 2. punktā, nerada nekādu atbildību tām fiziskām vai juridiskām personām, vienībām vai struktūrām, kuras deva piekļuvi līdzekļiem vai saimnieciskajiem resursiem, ja tās nezināja un ja tām nebija vērā ņemamu iemeslu uzskatīt, ka to rīcība būtu pretrunā minētajiem aizliegumiem.

8. pants

▼C1

1. Neskarot piemērojamos noteikumus par ziņojumu sniegšanu, konfidencialitāti un dienesta noslēpumu, fiziskās un juridiskās personas, vienības un struktūras:

▼B

a) nekavējoties sniedz visu informāciju, kas veicinātu šīs regulas ievērošanu, piemēram, informāciju par kontiem un summām, kas iesaldētas saskaņā ar 2. pantu, tās dalībvalsts kompetentajai iestādei, kurā ir to pastāvīgā mītnesvieta vai kurās tās atrodas, kā tas norādīts regulas II pielikumā uzskaitītajās tīmekļa vietnēs un tieši vai ar minētās kompetentās iestādes starpniecību nodod šo informāciju Komisijai; un

b) sadarbojas ar minēto kompetento iestādi veicot jebkādu šīs informācijas pārbaudi.

2. Visu informāciju, ko sniedz vai saņem saskaņā ar šo pantu, izmanto tikai tādiem nolūkiem, kādiem tā sniegta vai saņemta.

9. pants

Komisija un dalībvalstis nekavējoties viena otru informē par pasākumiem, kas veikti saskaņā ar šo regulu, un sniedz viena otrai to rīcībā esošo attiecīgo informāciju saistībā ar šo regulu, jo īpaši informāciju par pārkāpumiem un īstenošanas problēmām, un valstu tiesu nolēmumiem.

10. pants

Komisija ir pilnvarota grozīt II pielikumu, pamatojoties uz dalībvalstu sniegto informāciju.

▼B

11. pants

1. Ja Padome izlemj uz fizisku vai juridisku personu, vienību vai struktūru attiecināt 2. panta 1. punktā minētos pasākumus, tā attiecīgi groza I pielikumu.

2. Padome savu lēmumu, tostarp pamatojumu iekļaušanai sarakstā, paziņo attiecīgajai 1. punktā minētai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai tieši, ja adrese ir zināma, vai publicējot paziņojumu, dodot šādai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai iespēju paust savus apsvērumus.

3. Ja ir iesniegti apsvērumi vai būtiski jauni pierādījumi, Padome pārskata savu lēmumu un atbilstīgi informē attiecīgo fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru.

4. I pielikumā iekļauto sarakstu regulāri un ne retāk kā reizi 12 mēnešos pārskata.

12. pants

1. Dalībvalstis paredz noteikumus par sankcijām, ko piemēro par šīs regulas pārkāpumiem, un veic visus vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu to īstenošanu. Paredzētās sankcijas ir iedarbīgas, samērīgas un atturošas.

2. Dalībvalstis minētos noteikumus paziņo Komisijai nekavējoties pēc šīs regulas stāšanās spēkā un paziņo tai par visiem turpmākiem šādu noteikumu grozījumiem.

13. pants

Gadījumos, kad šajā regulā ir paredzēts ziņot Komisijai, sniegt tai informāciju vai citādi sazināties ar to, šādai saziņai izmanto II pielikumā norādīto adresi un citu kontaktinformāciju.

14. pants

Šo regulu piemēro

a) Savienības teritorijā, tostarp tās gaisa telpā;

b) attiecībā uz jebkuru dalībvalstu jurisdikcijā esošu gaisa kuģi vai kuģi;

c) visām personām Savienības teritorijā vai ārpus tās, kurām ir kādas dalībvalsts valstspiederība;

d) visām juridiskām personām, vienībām vai struktūrām, kas reģistrētas vai dibinātas saskaņā ar kādas dalībvalsts tiesību aktiem;

e) visām juridiskām personām, vienībām vai struktūrām, kas pilnībā vai daļēji veic jebkāda veida darījumdarbību Savienībā.

15. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

▼B

I PIELIKUMS

Regulas 2. panta 1. punktā un 2. panta 2. punktā minēto fizisko un juridisko personu, vienību un struktūru saraksts

Personas

▼M1

	Vārds, uzvārds	Personas informācija (dzimšanas datums un vieta (dz.d. un dz.v.), pases/identitātes kartes numurs, …)	Iemesli iekļaušanai sarakstā	Sarakstā iekļaušanas datums
▼M4				
1.	António INJAI (jeb *António INDJAI*)	Valstspiederība: Gvineja-Bisava dz. d.: 20.1.1955. dz. v.: *Encheia*, *Sector de Bissorá*, *Região de Oio*, Gvineja-Bisava Vecāki: *Wasna Injai* (tēva vārds, uzvārds) un *Quiritche Cofte* (mātes vārds, uzvārds) Amats: a) ģenerālleitnants, b) Bruņoto spēku Štāba virspavēlnieks Pase Nr.: Diplomātiskā pase Nr. AAID00435 Izdošanas datums: 18.2.2010. Izdošanas vieta: Gvineja-Bisava Derīguma termiņš: 18.2.2013. ANO iekļāvusi sarakstā: 18.5.2012. (ievērojot ANO DP Rezolūcijas 2048 (2012) 4. punktu) Interpola un ANO Drošības padomes īpašā paziņojuma tīmekļa saite: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782445	*António Injai* bija personīgi iesaistīts 2010. gada 1. aprīļa dumpja plānošanā un vadīšanā, kura rezultātā tika nelikumīgi arestēts premjerministrs *Carlo Gomes* jaunākais un toreizējais Bruņoto spēku Štāba virspavēlnieks *José Zamora Induta*; 2012. gada vēlēšanu laikā *Injai*, būdams Bruņoto spēku Štāba virspavēlnieks, nāca klajā ar paziņojumiem, kuros draudēja gāzt ievēlētās amatpersonas un izbeigt vēlēšanas; *Antonio Injai* piedalījās valsts apvērsuma (2012. gada 12. aprīlī) operatīvajā plānošanā. Pēc apvērsuma ar pirmo "militārās pavēlniecības" paziņojumu nāca klajā Bruņoto spēku Virspavēlniecība, kuru vada ģenerālis *Injai*.	3.5.2012.
2.	*Mamadu TURE* (jeb *N'Krumah*)	Valstspiederība: Gvineja-Bisava dz. d.: 26.4.1947. Amats: a) ģenerālmajors, b) Bruņoto spēku Štāba virspavēlnieka vietnieks Diplomātiskā pase Nr. DA0002186 Izdošanas datums: 30.3.2007. Izdošanas vieta: Gvineja-Bisava Derīguma termiņš: 26.8.2013. ANO iekļāvusi sarakstā: 18.5.2012. (ievērojot ANO DP Rezolūcijas 2048 (2012) 4. punktu) Interpola un ANO Drošības padomes īpašā paziņojuma tīmekļa saite: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782456	Dalībnieks "militārajā pavēlniecībā", kas uzņēmusies atbildību par 2012. gada 12. aprīļa valsts apvērsumu.	3.5.2012.
3.	Estêvão NA MENA	Valstspiederība: Gvineja-Bisava dz. d.: 7.3.1956. Amats: Bruņoto spēku ģenerālinspektors	Dalībnieks "militārajā pavēlniecībā", kas uzņēmusies atbildību par 2012. gada 12. aprīļa valsts apvērsumu.	3.5.2012.

▼M4

	Vārds, uzvārds	Personas informācija (dzimšanas datums un vieta (dz.d. un dz.v.), pases/identitātes kartes numurs, …)	Iemesli iekļaušanai sarakstā	Sarakstā iekļaušanas datums
		ANO iekļāvusi sarakstā: 18.5.2012. (ievērojot ANO DP Rezolūcijas 2048 (2012) 4. punktu) Interpola un ANO Drošības padomes īpašā paziņojuma tīmekļa saite: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782449		
4.	Ibraima CAMARÁ (jeb *Papa Camará*)	Valstspiederība: Gvineja-Bisava dz. d.: 11.5.1964. Vecāki: *Suareba Camará* (tēva vārds, uzvārds) un *Sale Queita* (mātes vārds, uzvārds) Amats: a) ģenerālbrigadieris, b) Bruņoto spēku Štāba virspavēlnieks Diplomātiskā pase Nr. AAID00437 Izdošanas datums: 18.2.2010. Izdošanas vieta: Gvineja-Bisava Derīguma termiņš: 18.2.2013. ANO iekļāvusi sarakstā: 18.5.2012. (ievērojot ANO DP Rezolūcijas 2048 (2012) 4. punktu) Interpola un ANO Drošības padomes īpašā paziņojuma tīmekļa saite: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5781782	Dalībnieks "militārajā pavēlniecībā", kas uzņēmusies atbildību par 2012. gada 12. aprīļa valsts apvērsumu.	3.5.2012.
5.	Daba NAUALNA (jeb *Daba Na Walna*)	Valstspiederība: Gvineja-Bisava dz. d.: 6.6.1966. Vecāki: *Samba Naualna* (tēva vārds, uzvārds) un *In-Uasne Nanfafe* (mātes vārds, uzvārds) Amats: a) pulkvežleitnants, b) runaspersona "militārajā pavēlniecībā" Pase Nr. SA 0000417 Izdošanas datums: 29.10.2003. Izdošanas vieta: Gvineja-Bisava Derīguma termiņš: 10.3.2013. ANO iekļāvusi sarakstā: 18.5.2012. (ievērojot ANO DP Rezolūcijas 2048 (2012) 4. punktu) Interpola un ANO Drošības padomes īpašā paziņojuma tīmekļa saite: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782452	Runaspersona "militārajā pavēlniecībā", kas uzņēmusies atbildību par 2012. gada 12. aprīļa valsts apvērsumu.	3.5.2012.

▼M1

6.	Ģenerālis *Augusto MÁRIO CÓ*	Oficiālais amats: Sauszemes spēku Štāba priekšnieks.	Dalībnieks "militārajā pavēlniecībā", kas uzņēmusies atbildību par 2012. gada 12. aprīļa valsts apvērsumu.	3.5.2012.
7.	Ģenerālis *Saya Braia Na NHAPKA*	Valstspiederība: Gvineja-Bisava Oficiālais amats: Prezidenta gvardes priekšnieks	Dalībnieks "militārajā pavēlniecībā", kas uzņēmusies atbildību par 2012. gada 12. aprīļa valsts apvērsumu.	1.6.2012.

▼M1

	Vārds, uzvārds	Personas informācija (dzimšanas datums un vieta (dz.d. un dz.v.), pases/identitātes kartes numurs, …)	Iemesli iekļaušanai sarakstā	Sarakstā iekļaušanas datums
8.	Pulkvedis *Tomás DJASSI*	Valstspiederība: Gvineja-Bisava dz.d.: 1968. gada 18. septembris Oficiālais amats: Nacionālās gvardes komandieris Pase Nr. AAIS00820 Izdošanas datums: 24.11.2010. Izdošanas vieta: Gvineja-Bisava Derīguma termiņš: 27.04.2012.	Dalībnieks "militārajā pavēlniecībā", kas uzņēmusies atbildību par 2012. gada 12. aprīļa valsts apvērsumu. Tuvs padomdevējs Bruņoto spēku Štāba virspavēlniekam *Antônio Injai*.	1.6.2012.

▼M4

9.	Cranha DANFÁ	Valstspiederība: Gvineja-Bisava Dz. d.: 5.3.1957. Amats: a) pulkvedis, b) Bruņoto spēku Apvienotā štāba operāciju vadītājs Pase Nr.: AAIN29392 Izdošanas datums: 29.9.2011. Izdošanas vieta: Gvineja-Bisava Derīguma termiņš: 29.9.2016. ANO iekļāvusi sarakstā: 18.7.2012. (ievērojot ANO DP Rezolūcijas 2048 (2012) 4. punktu) Interpola un ANO Drošības padomes īpašā paziņojuma tīmekļa saite: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782442	Dalībnieks "militārajā pavēlniecībā", kas uzņēmusies atbildību par 2012. gada 12. aprīļa valsts apvērsumu. Tuvs padomdevējs Bruņoto spēku Štāba virspavēlniekam *Antônio Injai*.	1.6.2012.

▼M1

10.	Pulkvedis *Celestino de CARVALHO*	Valstspiederība: Gvineja-Bisava dz.d.: 14.06.1955. Vecāki: *Domingos de Carvalho e Josefa Cabral* Oficiālais amats: Valsts aizsardzības institūta prezidents Pase Nr. Diplomātiskā pase Nr. DA0002166 Izdošanas datums: 19.02.2007. Izdošanas vieta: Gvineja-Bisava Derīguma termiņš: 15.04.2013.	Dalībnieks "militārajā pavēlniecībā", kas uzņēmusies atbildību par 2012. gada 12. aprīļa valsts apvērsumu. Bijušais Gaisa spēku Štāba priekšnieks. Viņa klātbūtne delegācijā, kas 26. aprīlī tikās ar *ECOWAS*, apliecina viņa dalību "militārajā pavēlniecībā".	1.6.2012.

▼M4

11.	Sanha CLUSSÉ	Valstspiederība: Gvineja-Bisava Dz. d.: 28.9.1965. Vecāki: *Clusse Mutcha* (tēva vārds, uzvārds) un *Dalu Imbungue* (mātes vārds, uzvārds) Amats: a) kapteinis (jūras spēki), b) Jūras spēku Štāba priekšnieka vietas izpildītājs Pase Nr.: SA 0000515 Izdošanas datums: 8.12.2003. Izdošanas vieta: Gvineja-Bisava Derīguma termiņš: 29.8.2013. ANO iekļāvusi sarakstā: 18.7.2012. (ievērojot ANO DP Rezolūcijas 2048 (2012) 4. punktu)	Dalībnieks "militārajā pavēlniecībā", kas uzņēmusies atbildību par 2012. gada 12. aprīļa valsts apvērsumu. *António Injai* ļoti tuva persona. *Sanha Clussé* bija iekļauts "militārās pavēlniecības" delegācijā, kas Abidžanā 2012. gada 26. aprīlī tikās ar *ECOWAS*.	1.6.2012.

▼M4

	Vārds, uzvārds	Personas informācija (dzimšanas datums un vieta (dz.d. un dz.v.), pases/identitātes kartes numurs, …)	Iemesli iekļaušanai sarakstā	Sarakstā iekļaušanas datums
		Interpola un ANO Drošības padomes īpašā paziņojuma tīmekļa saite: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782435		
12.	Júlio NHATE	Valstspiederība: Gvineja-Bisava Dz. d.: 28.9.1965. Amats: a) pulkvežleitnants, b) Gaisa desantkaraspēka pulka komandieris ANO iekļāvusi sarakstā: 18.7.2012. (ievērojot ANO DP Rezolūcijas 2048 (2012) 4. punktu) Interpola un ANO Drošības padomes īpašā paziņojuma tīmekļa saite: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782454	Dalībnieks "militārajā pavēlniecībā", kas uzņēmusies atbildību par 2012. gada 12. aprīļa valsts apvērsumu. Kā *António Injai* uzticams sabiedrotais, kas vadīja militāro operāciju, pulkvežleitnants *Júlio Nhate* ir faktiski atbildīgs par 2012. gada 12. aprīļa valsts apvērsumu.	1.6.2012.
13.	Tchipa NA BIDON	Valstspiederība: Gvineja-Bisava Dz. d.: 28.5.1954. Vecāki: *Nabidom* Amats: a) pulkvežleitnants, b) izlūkdienesta vadītājs Pase Nr.: Diplomātiskā pase Nr. DA0001564 Izdošanas datums: 30.11.2005. Izdošanas vieta: Gvineja-Bisava Derīguma termiņš: 15.5.2011. ANO iekļāvusi sarakstā: 18.7.2012. (ievērojot ANO DP Rezolūcijas 2048 (2012) 4. punktu) Interpola un ANO Drošības padomes īpašā paziņojuma tīmekļa saite: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782446	Dalībnieks "militārajā pavēlniecībā", kas uzņēmusies atbildību par 2012. gada 12. aprīļa valsts apvērsumu.	1.6.2012.
14.	*Tcham NA MAN* (jeb *Namam*)	Valstspiederība: Gvineja-Bisava Dz. d.: 27.2.1953. Vecāki: *Biute Naman* (tēva vārds, uzvārds) un *Ndjade Na Noa* (mātes vārds, uzvārds) Amats: a) pulkvežleitnants, b) Bruņoto spēku militārās slimnīcas vadītājs Pase Nr.: SA0002264 Izdošanas datums: 24.7.2006. Izdošanas vieta: Gvineja-Bisava Derīguma termiņš: 23.7.2009. ANO iekļāvusi sarakstā: 18.7.2012. (ievērojot ANO DP Rezolūcijas 2048 (2012) 4. punktu) Interpola un ANO Drošības padomes īpašā paziņojuma tīmekļa saite: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782448	Dalībnieks "militārajā pavēlniecībā", kas uzņēmusies atbildību par 2012. gada 12. aprīļa valsts apvērsumu. Arī militārās virspavēlniecības (Gvinejas-Bisavas Bruņoto spēku augstākā vadība) loceklis.	1.6.2012.

▼M1

	Vārds, uzvārds	Personas informācija (dzimšanas datums un vieta (dz.d. un dz.v.), pases/identitātes kartes numurs, …)	Iemesli iekļaušanai sarakstā	Sarakstā iekļaušanas datums
15.	Majors *Samuel FERNANDES*	Valstspiederība: Gvineja-Bisava Dzimšanas datums: 1965. gada 22. janvāris Vecāki: *José Fernandes e Segunda Iamite* Oficiālais amats: Nacionālās gvardes Operāciju vadītāja palīgs Pase Nr. AAIS00048 Izdošanas datums: 24.03.2009. Izdošanas vieta: Gvineja-Bisava Derīguma termiņš: 24.03.2012.	Dalībnieks "militārajā pavēlniecībā", kas uzņēmusies atbildību par 2012. gada 12. aprīļa valsts apvērsumu.	1.6.2012.

▼M4

16.	*Idrissa DJALÓ* (jeb *Idriça Djaló*)	Valstspiederība: Gvineja-Bisava Dz. d.: 1954. gada 18. decembris Amats: a) majors, b) Bruņoto spēku Štāba virspavēlnieka protokola padomnieks, c) pulkvedis d) Bruņoto spēku Štāba protokola vadītājs (vēlāk) Pase Nr.: AAISO40158; Izdošanas datums: 12.10.2012. Izdošanas vieta: Gvineja-Bisava Derīguma termiņš: 2.10.2015. ANO iekļāvusi sarakstā: 18.7.2012. (ievērojot ANO DP Rezolūcijas 2048 (2012) 4. punktu) Interpola un ANO Drošības padomes īpašā paziņojuma tīmekļa saite: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782443	Kontaktpersona "militārajā pavēlniecībā", kas uzņēmusies atbildību par 2012. gada 12. aprīļa valsts apvērsumu, un viens no tās aktīvākajiem dalībniekiem. Viņš bija viena no pirmajām militārpersonām, kas publiski pauda savu piederību "militārajai pavēlniecībai", parakstot vienu no tās pirmajiem paziņojumiem (Nr. 5, 2012. gada 13. aprīlis). Majors *Djaló* darbojas arī militārajā izlūkdienestā.	18.7.2012.

▼M1

17.	Komandieris (jūras spēki) *Bion NA TCHONGO* (zināms arī kā *Nan Tchongo*)	Valstspiederība: Gvineja-Bisava dz.d.: 1961. gada 8. aprīlis Vecāki: *Cunha Nan Tchongo* un *Bucha Natcham* Oficiālais amats: Jūras spēku izlūkdienesta priekšnieks Pase: Diplomātiskā pase DA0001565 Izdošanas datums: 01.12.2005. Izdošanas vieta: Gvineja-Bisava Derīguma termiņš: 30.11.2008.	Dalībnieks "militārajā pavēlniecībā", kas uzņēmusies atbildību par 2012. gada 12. aprīļa valsts apvērsumu.	1.6.2012.
18.	Komandieris (jūras spēki) *Agostinho Sousa CORDEIRO*	Valstspiederība: Gvineja-Bisava dz.d.: 1962. gada 28. maijs Vecāki: *Luis Agostinho Cordeiro* un *Domingas Soares* Oficiālais amats: Bruņoto spēku Apvienotā štāba Loģistikas vadītājs Pase Nr. SA0000883	Dalībnieks "militārajā pavēlniecībā", kas uzņēmusies atbildību par 2012. gada 12. aprīļa valsts apvērsumu.	1.6.2012.

▼**M1**

	Vārds, uzvārds	Personas informācija (dzimšanas datums un vieta (dz.d. un dz.v.), pases/identitātes kartes numurs, …)	Iemesli iekļaušanai sarakstā	Sarakstā iekļaušanas datums
		Izdošanas datums: 14.04.2004. Izdošanas vieta: Gvineja-Bisava Derīguma termiņš: 15.04.2013.		
19.	Kapteinis *Paulo SUNSAI*	Valstspiederība: Gvineja-Bisava Oficiālais amats: Ziemeļu reģiona militāra komandiera palīgs	Dalībnieks “militārajā pavēlniecībā”, kas uzņēmusies atbildību par 2012. gada 12. aprīļa valsts apvērsumu.	1.6.2012.
20.	Leitnants *Lassana CAMARÁ*	Valstspiederība: Gvineja-Bisava Oficiālais amats: Bruņoto spēku Finanšu pakalpojumu vadītājs	Dalībnieks “militārajā pavēlniecībā”, kas uzņēmusies atbildību par 2012. gada 12. aprīļa valsts apvērsumu. Atbildīgs par Muitai, Transporta ģenerāldirektorātam un Robežu un migrācijas ģenerāldirektorātam piederošu valsts līdzekļu ļaunprātīgu izmantošanu. Ar šiem līdzekļiem tiek finansēta “militārā pavēlniecība”.	1.6.2012.
21.	Leitnants *Julio NA MAN*	Valstspiederība: Gvineja-Bisava Oficiālais amats: Bruņoto spēku Štāba virspavēlnieka adjutants	Dalībnieks “militārajā pavēlniecībā”, kas uzņēmusies atbildību par 2012. gada 12. aprīļa valsts apvērsumu. Leitnants *Julio NA MAN* aktīvi piedalījās 12. aprīļa valsts apvērsuma operatīvajā vadībā, pildot *António Injai* pavēles. “Militārās pavēlniecības” uzdevumā viņš ir arī piedalījies sanāksmēs ar politiskajām partijām.	1.6.2012.

▼B

II PIELIKUMS

Tīmekļa vietnes informācijai par 4. panta 1. punktā, 5. panta 1. punktā un 8. panta 1. punktā minētajām dalībvalstu kompetentajām iestādēm un adrese ziņojumiem Eiropas Komisijai

A. Kompetentās iestādes katrā dalībvalstī

BEĻĢIJA

http://www.diplomatie.be/eusanctions

BULGĀRIJA

http://www.mfa.bg/en/pages/view/5519

ČEHIJAS REPUBLIKA

http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce

DĀNIJA

http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/

VĀCIJA

http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html

IGAUNIJA

http://www.vm.ee/est/kat_622/

ĪRIJA

http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519

GRIEĶIJA

http://www1.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html

SPĀNIJA

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

FRANCIJA

http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/

▼M2

HORVĀTIJA

http://www.mvep.hr/sankcije

▼B

ITĀLIJA

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

KIPRA

http://www.mfa.gov.cy/sanctions

LATVIJA

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

LIETUVA

http://www.urm.lt/sanctions

LUKSEMBURGA

http://www.mae.lu/sanctions

▼B

UNGĀRIJA

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

NĪDERLANDE

http://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties

AUSTRIJA

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLIJA

http://www.msz.gov.pl

PORTUGĀLE

http://www.min-nestrangeiros.pt

RUMĀNIJA

http://www.mae.ro/node/1548

SLOVĒNIJA

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVĀKIJA

http://www.foreign.gov.sk

SOMIJA

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

ZVIEDRIJA

http://www.ud.se/sanktioner

APVIENOTĀ KARALISTE

www.fco.gov.uk/competentauthorities

B. Adrese paziņojumu vai citas informācijas nosūtīšanai Eiropas Komisijai

European Commission
Foreign Policy Instruments Service
Unit FPIS.2
CHAR 12/106
B-1049 Bruxelles/Brussel
Belgium

E-pasts: relex-sanctions@ec.europa.eu

Tālr.: (32 2) 295 55 85
Fakss: (32 2) 299 08 73